





دانشکده ادبیات و علوم انسانی

پایان نامه کارشناسی ارشد رشته زبان و ادبیات فارسی

عنوان:

**بازتاب مسائل سیاسی و اجتماعی در رمان‌های فارسی  
(با تأکید بر هفده رمان برگزیده)**

استاد راهنما:

جناب آقای دکتر علیرضا نبی لو

استاد مشاور:

جناب آقای دکتر احمد رضایی جمکرانی

نگارنده:

سمیه ترکاشوند

تابستان ۱۳۸۹

## تقدیم به برادرم

او که آهنگ صدایش برایم ضربان زندگی است.

## با سپاس از

جناب آقای دکتر نبی لو که هم در زمینه‌ی انتخاب موضوع و هم بعد از آن، صبورانه مرا راهنمایی کردند و در نوشته شدن این تحقیق نقش مؤثری ایفا نمودند و جناب آقای دکتر رضایی جمکرانی که در طول این مدت، از نکته سنجی‌های علمی شان استفاده کردم.  
و با تشکر از مؤسسه‌ی تحقیقاتی اخوان دستمالچی یزد که در طی این تحقیق، از گنجینه‌ی غنی کتاب‌هایشان بهره بردم.

## چکیده

رمان روایت زندگی است و اگر فکری در پس این روایت نهفته باشد قادر است اندیشه ها را متحول کند و دل ها را تسخیر نماید. جامعه با آدم ها، مکان ها و ویژگی های بارزش همواره الگوی ثابت نویسنده گان است برای بیان داستان هایشان. این تحقیق می کوشد تا با بررسی تعدادی از رمان های معاصر فارسی در سه دوره ای زمانی مشخص، به ارتباط پنهان میان اجتماع و رمان دست یابد و تأثیرگذاری اش را بر مخاطب، مورد نقد و بررسی قرار دهد. اگر روزگاری انقلاب مشروطه و استبداد بعد از آن زمینه ساز ظهور رمان در ادبیات شد؛ در روزگاری دیگر، تبعید رضاخان و حضور کمونیست ها، بستری متفاوت را برای خلق داستان ها فراهم کرد و در نهایت بعد از کودتای ۱۳۳۲ نویسنده گان، نوشتمن در فضایی بسته و محدود را بار دیگر تجربه کردند؛ تجربه هایی که در شکل گیری و تحول رمان فارسی نقش اساسی ایفا کرده اند. تاریخ از سویی و تحولات ادبی از سویی دیگر سبب شده اند تا رمان فارسی در دوره ای از طول حیات خود را وی عاشقانه های زندگی شود و در دوره ای دیگر چهره ای خشن، انقلابی و آرمانی خود را به نمایش بگذارد. این تحقیق می کوشد تا چرایی و چگونگی این تحولات را در رمان های برگزیده بشناسد و در پس آن، مؤلفه های ادبیات متعهد سال های استبداد را نشان دهد.

**کلمات کلیدی:** ادبیات داستانی، اجتماع، سیاست، نویسنده، مخاطب.

## فهرست مطالب

عنوان	صفحه
مقدمه	۱۱
۱- بیان مسئله:	۱۲
۲- دوره های تاریخی تحقیق:	۱۷
۳- سؤال های اصلی تحقیق:	۱۷
۴- پیشینه ای تحقیق:	۱۸
۵- فرضیه های تحقیق:	۱۸
۶- روش تحقیق:	۱۸
۷- اهداف و ضرورت تحقیق:	۱۸
 فصل اول: ایران در گذر تاریخ	
۱- ایران در آستانه ای مشروطتی:	۲۱
۲- اولین کودتای تاریخ ایران:	۳۰
۳- حکومت رضاخان:	۳۲
۴- حکومت محمد رضا:	۳۵
۵- حاکمیت یک قدرت نظامی:	۳۸
 فصل دوم: اجتماع در آینه ای رمان	
۱- حکایت روزگاران:	۴۵
۲- تأثیر وقایع مهم سیاسی و اجتماعی در تبیین مضامین رمان فارسی:	۴۸
۳- جنبش های اجتماعی:	۴۸
۴- انقلاب مشروطه	۴۸
۵- بیان فعالیت های حزبی و مبارزاتی	۴۹
۶- سرخوردگی مبارزان	۵۳
۷- مبارزه علیه استعمار به دور از دنیای مبارزات حزبی	۵۴
۸- زن در نگاه جامعه:	۵۵
۹- زن، چهره ای شیطانی	۵۵
۱۰- زن، قربانی خاموش	۵۷
۱۱- نقش زن به عنوان یک شخصیت انقلابی	۶۳
۱۲- آسیب شناسی دینی:	۶۳

۶۳	- عدم وجود درک درست از دین.....	۲-۲-۳-۱
۶۹	- جدایی دین از سیاست .....	۲-۲-۳-۲
۷۰	..... کشف حجاب .....	۲-۲-۳-۳
۷۲	..... خرافات .....	۲-۲-۳-۴
۷۴	..... خانواده: .....	۲-۲-۴
۷۴	..... تزلزل در بنیان خانواده .....	۲-۲-۴-۱
۷۵	..... سیاست: .....	۲-۲-۵
۷۵	..... مخالفت با مشروطه و مشروطه خواهان .....	۲-۲-۵-۱
۷۷	..... سیاست از نگاه عوام.....	۲-۲-۵-۲
۷۷	..... اظهار عقیده های سیاسی درباره ای قدرت های دیگر .....	۲-۲-۵-۳
۷۹	..... رسانه ها: .....	۲-۲-۶
۷۹	..... تأثیر کتاب و روزنامه در تغییر اندیشه ها .....	۲-۲-۶-۱
۸۱	..... آسیب های اجتماعی: .....	۲-۲-۷
۸۱	..... اعتیاد .....	۲-۲-۷-۱
۸۳	..... جنگ .....	۲-۲-۷-۲
۸۵	..... قحطی .....	۲-۲-۷-۳
۸۸	..... فقر .....	۲-۲-۷-۴
۹۰	..... بیماری .....	۲-۲-۷-۵
۹۲	..... بی سوادی .....	۲-۲-۷-۶
۹۴	..... خیانت .....	۲-۲-۷-۷
۹۵	..... جامعه و تأثیر واقعی بر آن: .....	۲-۲-۸
۹۵	..... توصیف جامعه .....	۲-۲-۸-۱
۱۰۱	..... تغییر بافت اشرافی جامعه .....	۲-۲-۸-۲
۱۰۲	..... فساد اخلاقی جامعه .....	۲-۲-۸-۳
۱۰۶	..... فساد دستگاه حکومتی .....	۲-۲-۸-۴
۱۰۸	..... رواج نزول و رشوه خواری در جامعه .....	۲-۲-۸-۵
۱۱۱	..... بی قانونی در جامعه .....	۲-۲-۸-۶
۱۱۴	..... بی عدالتی .....	۲-۲-۸-۷
۱۱۷	..... ترسیم پیشرفتهای جامعه .....	۲-۲-۸-۸
۱۱۸	..... فاصله‌ی طبقاتی .....	۲-۲-۸-۹
۱۱۹	..... نحوه‌ی درس خواندن .....	۲-۲-۸-۱۰
۱۲۲	..... عدم ترقی و پیشرفت جامعه .....	۲-۲-۸-۱۱
۱۲۴	..... بیان اختناق در جامعه .....	۲-۲-۸-۱۲

۱۲۷	- استبداد ..... ۲-۲-۸-۱۳
۱۲۸	- نگاهی به ویژگی های نهادهای اجتماعی: ..... ۲-۲-۹
۱۲۸	- بیان غفلت مردم ..... ۲-۲-۹-۱
۱۳۱	- سکوت در برابر ظلم و مدارا کردن با آن ..... ۲-۲-۹-۲
۱۳۳	- عدم اتحاد میان مردم ..... ۲-۲-۹-۳
۱۳۴	- آسیب های روانی: ..... ۲-۲-۱۰-۱۰
۱۳۴	- فقدان انسانیت ..... ۲-۲-۱۰-۱
۱۳۶	- ظلم و شکنجه ..... ۲-۲-۱۰-۲
۱۳۹	- یأس و نامیدی ..... ۲-۲-۱۰-۳
۱۴۰	- نگاهی به نهادهای کارگری: ..... ۲-۲-۱۱
۱۴۰	- بیان مشکلات کارگران ..... ۲-۲-۱۱-۱

### فصل سوم: نگاهی دیگر به رمان

۱۴۴	- خلاصه‌ی رمان‌ها: ..... ۳-۱
۱۴۴	- سیاحتنامه‌ی ابراهیم بیگ (۱۲۷۴ ش) ..... ۳-۱-۱
۱۴۵	- تهران مخوف (۱۳۰۱ ش) ..... ۳-۱-۲
۱۴۵	- زیبا (۱۳۰۹ ش) ..... ۳-۱-۳
۱۴۷	- تفریحات شب (۱۳۱۱ ش) ..... ۳-۱-۴
۱۴۷	- اشرف مخلوقات (۱۳۱۳ ش) ..... ۳-۱-۵
۱۴۸	- پنجاه و سه نفر (۱۳۲۱ ش) ..... ۳-۱-۶
۱۴۹	- گل هایی که در جهنم می‌روید (۱۳۲۲ ش) ..... ۳-۱-۷
۱۵۰	- از رنجی که می‌بریم (۱۳۲۶ ش) ..... ۳-۱-۸
۱۵۰	- دره‌ی خزان زده ..... ۳-۱-۸-۱
۱۵۰	- زیرابی‌ها ..... ۳-۱-۸-۲
۱۵۱	- در راه چالوس ..... ۳-۱-۸-۳
۱۵۱	- محیط تنگ ..... ۳-۱-۸-۴
۱۵۱	- اعتراف ..... ۳-۱-۸-۵
۱۵۲	- آبروی از دست رفته ..... ۳-۱-۸-۶
۱۵۲	- روزهای خوش ..... ۳-۱-۸-۷
۱۵۳	- چشم‌هایش (۱۳۳۱ ش) ..... ۳-۱-۹
۱۵۳	- دختر رعیت (۱۳۳۱ ش) ..... ۳-۱-۱۰
۱۵۴	- مدیر مدرسه (۱۳۳۷ ش) ..... ۳-۱-۱۱
۱۵۵	- شوهر آهونخانم (۱۳۴۰ ش) ..... ۳-۱-۱۲

۱۰۶	۳-۱-۱۳- تنگسیر (۱۳۴۲ ش)
۱۰۷	۳-۱-۱۴- سایه های گذشته (۱۳۴۴ ش)
۱۰۸	۳-۱-۱۵- سووشون (۱۳۴۸ ش)
۱۰۹	۳-۱-۱۶- دل کور (۱۳۵۲ ش)
۱۱۰	۳-۱-۱۷- همسایه ها (۱۳۵۳ ش)
۱۱۱	۳-۲- موضوع داستان:
۱۱۴	۳-۲-۱- رمان انتقاد اجتماعی
۱۶۴	۳-۲-۲- رمان رسالتی
۱۶۴	۳-۲-۳- رمان اجتماعی
۱۶۵	۳-۲-۴- رمان محلی
۱۶۵	۳-۲-۵- رمان رشد و کمال
۱۶۵	۳-۲-۶- رمان سیاسی
۱۶۵	۳-۳- شخصیت در رمان:
۱۶۸	۳-۴- نوع نگاه نویسنده:
۱۶۸	۳-۴-۱- نگاه اجتماعی
۱۶۹	۳-۴-۲- نگاه طبقاتی
۱۶۹	۳-۴-۳- نگاه انتقادی
۱۷۰	۳-۴-۴- نگاه سیاسی
۱۷۰	۳-۵- بررسی رمان ها:
۱۷۲	۳-۵-۱- سیاحتنامه ای ابراهیم بیگ
۱۷۳	۳-۵-۲- تهران مخوف
۱۷۴	۳-۵-۳- زیبا
۱۷۶	۳-۵-۴- تفریحات شب / اشرف مخلوقات
۱۷۸	۳-۵-۵- پنجاه و سه نفر
۱۷۹	۳-۵-۶- گل هایی که در جهنم می روید
۱۷۹	۳-۵-۷- از رنجی که می برم
۱۸۰	۳-۵-۸- چشمهاش
۱۸۲	۳-۵-۹- دختر رعیت
۱۸۳	۳-۵-۱۰- مدیر مدرسه
۱۸۴	۳-۵-۱۱- شوهر آهو خانم
۱۸۵	۳-۵-۱۲- تنگسیر
۱۸۷	۳-۵-۱۳- سایه های گذشته
۱۸۸	۳-۵-۱۴- سووشون

۱۸۹	۳-۵-۱۵-دل کور
۱۹۰	۳-۵-۱۶-همسایه ها

#### **فصل چهارم: رسالت از یادرفته**

۱۹۳	۴-۱-نگاهی به ادبیات متعهد:
۲۰۲	۴-۲-تأثیرگذاری ادبیات بر اجتماع:
۲۰۷	۴-۳-تأثیرپذیری از ادبیات غرب:

#### **فصل پنجم: رمان در بستر تحولات جامعه**

۲۱۸	۱-۵-نشر در سیر تاریخ:
۲۲۴	۲-۵-تحولات بنیانی در رمان فارسی:
۲۲۴	۲-۵-۱-تحول زبان
۲۲۷	۲-۵-۲-تحول مضمون
۲۳۷	۲-۵-۳-تحول عناصر داستانی
۲۴۲	نتیجه‌ی رساله
۲۴۸	فهرست منابع و مأخذ:
۲۴۸	فهرست کتاب‌ها:
۲۵۲	فهرست مقاله‌ها:

## **مقدمة**

## -۱- بیان مسئله

ادبیات، روایت زندگی کهنه آدمی است از نخستین روزهای حیاتش تا به امروز و شعر و داستان از همان آغاز، با او رشد کرد و بزرگ شد و تکامل یافت.

این اشعار و افسانه‌ها زمانی سینه به سینه نقل می‌شدند و زمانی دیگر شکل مکتوب به خود می‌گرفتند؛ روزگاری نسخانی بودند و آنها را ثبت می‌کردند و روزگاری دیگر صنعت چاپ به یاری ادبیات می‌آمد. ادبیات در بستر اجتماع جریان داشت و می‌باليد. گاهی حماسه مأمن سخن گفتنش می‌شد و گاهی دنیای عارفانه و شرح مستی‌ها و عشق‌بازی‌های بزرگانش. زمانی روایتگر شکست‌ها بود و زمانی دیگر راوی کامیابی‌ها. روزی از جامعه‌ی آرمانی اش دم می‌زد و مدینه‌ی فاضله‌ای را در برابر دیدگان مشتاق مخاطبانش ترسیم می‌کرد و روزی دیگر، همان جامعه‌ی واقعی را توصیف می‌کرد با همه‌ی سیاهی‌ها و تباہی‌ها و نامردی‌هایی که در تمام لایه‌های آن نفوذ کرده بود و این گونه ادبیات در طول حیات خود آینه‌ی اجتماعی گشت که از آن برخاسته بود. آینه‌ی امیدها و آرزوهای ملتی که در مهد جنگ‌ها و خشونت‌ها و بیدادها می‌زیست و چشم به آینده داشت. اما این آینده چیزی نبود که او می‌خواست؛ روزهایش خوشبختی را نوید نمی‌دادند و آدم‌هایش دل به زندگی نمی‌سپردن. حیات، مرگی تدریجی بود در تلاقی همه‌ی فسادها و حرمان‌ها و ستم‌ها. ادبیات هم تاریخ همین انسان مسخ شده بود. دیگر شعرهایش، شوری نمی‌آفرید و تصویری خلق نمی‌کرد. نثرهایش نیز اندیشه‌ای را به تکاپو وانمی داشت و رسالتی بر دوش نمی‌کشید. ادبیات، در حصار اجتماعی بود ایستا و بی‌رمق. باید روحی تازه در آن دمیده می‌شد، باید دستی مسیر حرکتش را تغییر می‌داد، باید نوشه‌ها فریاد می‌شدند و شعرها، اعتراض.

نویسنده و شاعر باید درد را می‌شناخت و حس می‌کرد تا بتواند درباره اش بنویسد. باید قلم از حصار دربارها و کوشک‌ها خارج می‌شد تا سراینده‌ی آرزوهای کوچک اما دست نیافتنی مردمان شود. ادبیات در انتظار تحولی سترگ بود. تحولی که عصاره‌ی حیات را در جسم بی‌جان او بدمل، بر ذهن‌ها حاکم شود و قلم‌ها را وادار به نوشتن کند و این انتظار در اواخر قرن سیزدهم به پایان رسید.

از اواسط دوره‌ی قاجار، عدم وجود شعری که از امیدها و شکست‌های حقیقی انسان‌ها الهام بگیرد و قلمی که متعهدانه بنویسد و ادبیاتی که همسو با نیازهای افراد جامعه حرکت کند، از سوی عده‌ی اندکی احساس شد.

در اولین گام برای ایجاد تحولات عظیم در ادبیات فارسی، نویسنده‌گان سعی کردند محتواهای متون را تغییر دهند. این تغییر محتوا در شعر مشروطه به شکلی برجسته نمود یافت و آرایه‌های ادبی و صور خیال اهمیت خود را از دست دادند.<sup>۱</sup> اما جز این تغییرات اندک، تحولات چشمگیری در قالب‌های شعری روی نداد. شعر در نظر ادیبان آن روز مقدس تر از آن بود که برای خوشایند مخاطب در ارکان اصلی آن خللی وارد کنند؛ هنوز راه زیادی باقی بود تا نیما و افسانه اش متولد شود و پایه‌های شعر کهن فارسی را زیر و زبر کند. با این وجود مضامین شعرها، نشان از دردها و گرفتاری‌های اجتماعی داشت. دیگر خبری از مدح و اشعار سفارشی نبود و شعرها برای تحقیق یک آرزوی دیرین - آزادی - سروده می‌شدند.

در کنار این تحولات، نثر هم در حال تغییر بود. از سال‌ها پیش قائم مقام‌ها و دیگران کوشیده بودند تا نثر را از بند تاریخ نگاری‌ها و سیره نویسی‌ها برهانند. دیگر خبری از نوشه‌های طولانی و کلمات عربی و آرایه‌های شعری نبود. نوشه‌ها هر روز بیشتر از روز قبل به زبان محاوره‌ی مردم نزدیک می‌شد و نوشه‌ها بیش از پیش بر دل‌ها می‌نشست. به تدریج ادبیات از صورتی زینتی برای خواص به شکل ضرورتی برای عوام درآمد. دیگر خبری از آفرینش زیبایی‌های لفظی نبود. نویسنده‌گان آفریننده‌ی معانی روزانه‌ی زندگی و سراینده‌ی آرزوها و دردها و رنج‌های مردم شدند. گویی همه‌ی آنان با فلوبر هم عقیده بودند که «زبان نویسنده باید برای عامه‌ی مردم فهمیدنی باشد. یعنی عاری از هر آنچه آن را به منطقه‌ی جغرافیایی، طبقه‌ی اجتماعی یا زمانه‌ی خاصی مرتبط می‌کند»<sup>۲</sup>.

زبان ادبی به سوی ساده شدن قدم بر می‌داشت تا در ورای آن، رسالت حقیقی خود را که همانا بیداری افکار مردم جامعه بود به انجام رساند. نویسنده‌گان به دنبال ساختن واژه‌هایی ساده بودند که حتی کودکان آنها را دریابند. واژه‌هایی که همچون نسیم به هر خانه‌ای راه یابد و در ذهن افراد بنشینند. واژه‌هایی که حس زندگی، امید و کامیابی را در روح مخاطبان تنها و دل مرده‌ی آنان بدملد.

1. ر. ک به: محمد کاظم کاظمی، *شعر پارسی*، اول (مشهد: ضریح آفتاب، ۱۳۷۹)، ۸۴

2. دیوید لاج و دیگران، *نظریه‌ی رمان*، (حسین پاینده) اول (تهران: نظر، ۱۳۷۴)، ۷۱

تحمل سختی های بسیار در سایه‌ی قدرت‌های دیکتاتوری در طول سال‌های متمادی، زندگی انسان را در این سرزمین تبدیل به یک زندگی تنها، فقیرانه، نامطبوع و کوتاه کرده بود<sup>۱</sup> و اینک ادبیات تلاش می‌کرد تا نویدبخش یک زندگی رویایی برای آیندگان باشد.

اندیشه‌ی الزام و تعهد ادبی در ذهن ادیب و روشنفکر جامعه، در اثر برخورد با مشکلات زندگی و رو به رو شدن او با شرایط محیطی که در آن زندگی می‌کرد، شکل گرفت. در مسیر این تحولات، اندیشه‌ی تجدد و امید به دگرگونی در سیاست و فرهنگ، قشر اهل قلم جامعه را بر آن داشت تا از طریق نوشته‌هایشان گامی هرچند کوچک را بردارند و از آنجا که نظر از نظر موضوع و شکل بیان محدودیتی نداشت اهمیتی به مراتب بیشتر از شعر یافت. آنان دریافتند که نظر بستر مناسبی برای بیان تلخی‌ها و گزندگی‌های زندگی است. نظر رفته شکلی جدید به خود گرفت تا بتواند در ورای کلماتش، اندیشه‌ها را دگرگون کند. در جریان همین نوشته‌ها بود که نویسنده‌گان به قالب‌های جدید ادبی روی آوردند و در این میان ادبیات داستانی می‌توانست فضای مناسب را برای خلق مضامین واقع گرایانه در اختیار آنان قرار دهد.

اگر بپذیریم «انسان روزی که خواست سخن را به رسالت بفرستد، شعر را اختراع کرد»<sup>۲</sup> باید بپذیریم انسان روزی که خواست نقشی از زندگی را با همه‌ی دردهایش بر صفحات کاغذی کتاب‌ها حک کند، رمان را اختراع کرد.

ادبیات نقد زندگی بود و ادبیات داستانی خود زندگی. خود زندگی با همه‌ی فراز و نشیب‌ها و همه‌ی آدم‌ها و قصه‌هایش. نویسنده می‌کوشید تا دنیای ذهنی خود را منطبق با دنیای واقعی که در آن روزگار می‌گذراند در مقابل چشمان خواننده ترسیم کند. هنگامی که او از دنیای حقیقی زندگی‌ها سخن می‌گفت؛ از دغدغه‌ها و دل مشغولی‌های هر روزه اش، از بی‌تابی‌ها و دلمردگی‌های افرادش و از روزمرگی‌های کشنده اش، نفرت خواننده را از دنیایی که در آن به سر می‌برد، برمی‌انگیخت. رمان نویس برای جامعه اش می‌نوشت و تصویری واقعی از آن را ارائه می‌داد. حقیقت این بود که میان نوشه‌های آنان و واقعیت دنیای بیرون ارتباطی تنگاتنگ قرار داشت. او سعی می‌کرد به کمک همین نوشه‌ها، مخاطب را برای ساختن دنیایی بهتر ترغیب کند. رمان‌ها، راوی تاریخ انسان و سرنوشت او بودند. از عشق‌های زمینی او سخن می‌گفتند و از خیانت‌هایش، از آرزوهای بلند او می‌نوشتند و از ناامیدی‌هایش. دیگر نه از سرزمین‌های رویایی خبری بود و نه از ماجراهای پهلوانی. دنیای این رمان‌ها دنیایی بود آمیخته با ترس‌ها و

۱. ر. ک به: گلن تیندر، *تفکر سیاسی*، (محمود صدری) اول (تهران: علمی فرهنگی، ۱۳۷۴)، ۹۷.

۲. محمد رضا حکیمی، *ادبیات و تعهد در اسلام*، سیزدهم (قم: دلیل ما، ۱۳۸۴)، ۲۲.

نگرانی‌ها و محرومیت‌های حقیقی زندگی. دنیایی که در ورای ساختگی بودنش، بازتاب واقعیت‌های زندگی انسان بود با همه‌ی احساس‌های گنج و مبهمش و یاًسی که در پس هر جمله خود را به رخ می‌کشید.

این تحقیق به بررسی هفده رمان از میان رمان‌های معاصر در سه دوره‌ی زمانی مشخص، می‌پردازد. رمان‌هایی که هر یک برشی است از دنیای نویسنده‌گانشان و نوع نگاه آنان به زندگی. در این بررسی آنچه بیش از هر چیز دیگری مورد توجه قرار گرفته است، بازتاب مسائل سیاسی و اجتماعی در آنهاست؛ زیرا رمان از یک سو داستان اجتماع است و از سوی دیگر، رابطه‌ای پنهان با سیاست دارد.

نباید فراموش کرد که «در ایران ما از روزگاران دور، سرنوشت کلی زندگی مردم در خلا و بروزخی تعیین می‌شد که از کنش جزیی و خرد کسی تأثیر نمی‌گرفت»<sup>۱</sup> و همواره تحولات بزرگ سیاسی و اجتماعی بدون هیچ گونه ارتباطی با مردم و زندگی هایشان روی می‌داد. با این وجود صاحبان قلم بر آن بودند تا با موج انقلاب مشروطه که همه‌ی نهادهای اجتماعی را درگیر مسائل داخلی و رویارویی با قدرت حاکم کرده بود، هم صدا شوند و با نوشه هایشان قلب‌ها را تسخیر کنند. به این ترتیب آنان را ای زندگی هایی شدند که در درازنای تاریخ در رخوتی بی‌پایان جریان داشت. تصویر گر انسان‌هایی شدند دلزده، تنها و نامید.

اینان اگر نتوانستند نهضتی ایجاد کنند اما توانستند اندیشه‌ای را تغییر دهنده و نگاهی را متحول کنند و این برای ادبیات، موقفیتی عظیم بود.

اگرچه سیاحتنامه‌ی ابراهیم بیگ نتوانست از قدرت حاکم و استیلای او بر زندگی‌ها بکاهد؛ اما تهران مخوف، هراس از زیستان را در سرزمینی اینچنین نشان داد. زیبا تلاقی قدرت و شهوت را تصویر کرد. تفریحات شب و اشرف مخلوقات با پرسه زنی‌های شبانه‌ی قهرمانانش به زوایای تاریک زندگی مردم در اجتماع سرک کشید. پنجاه و سه نفر رنج نامه‌ی مبارزان راه آزادی بود. گل‌هایی که در جهنم می‌روید از جهنم ایران گفت. از رنجی که می‌بریم از زندگی کارگران نوشت، از تبعیدهایشان، از اعتصاباتشان و از رنجی که می‌بردن. چشمهاش تردید میان عشق و وظیفه را بیان کرد. دختر رعیت در دل انقلاب جنگل، از تیره روزی‌ها و تسليم شدن‌های دختری در برابر ارباب نوشت. مدیرمدرسه از سرخورده‌گی‌ها و بی‌انگیزه بودن‌های روش‌تفکر ایرانی گفت. شوهر آهو خانم را ای زندگی زن‌هایی شد که در دام سنت و هوس اسیر بودند. تنگسیر

۱. ر. ک به: محمدرفعی محمودیان، *نظریه‌ی رمان و ویژگی‌های رمان فارسی*، اول (تهران: فرزان روز، ۱۳۸۲، ۲۳۲).

شرح قیامی فردی بود در برابر بی عدالتی ها، تزویرها و خیانت ها. سایه های گذشته از خاطرات کودکی نوشت، خاطراتی که علی رغم دیرینگی شان، رنگ غم، فقر، محرومیت، فساد، جنگ و... بر چهره‌ی آن هویدا بود و همسایه‌ها شرح بزرگ شدن نوجوانی بود در گیر و دار جنبش نفت و در بطن مبارزه و ایستادگی.

می‌گویند «هر ملتی در ادبیات خود شرایط تاریخی ویژه‌ی خود را منعکس می‌کند»<sup>۱</sup>. در ایران نیز ادبیات و به ویژه ادبیات داستانی با استفاده از زبان به عنوان وسیله‌ی بیان عقایدش شروع به بالیدن کرد. روشنفکران و ادبیانش قلم و کاغذ را جایگزین منبر و خطابه کردند و مبارزانش، در جامه‌ی ادبیات و نه در کسوت سیاست به مبارزه خود ادامه دادند. در همان آغاز راه، مضامین اجتماعی با رویکردی انتقادی مورد توجه نویسنده‌گان قرار گرفت. همه از زندگی نوشتند، از سختی‌های بی شمار زندگی و از دلخوشی‌های اندکش. از اجتماعی سخن گفتند که قرن‌ها پیش از حرکت و تکاپو بازایستاده بود و با تفکر و اندیشه‌ای بسته و محدود به حیات خود ادامه می‌داد. رمان‌ها به خوبی زندگی در آن روزگار را تصویر کردند. زندگی‌هایی که در آن، امیدها و آرزوها و لاجرم رسوایی‌ها و شکست‌های مردمانش خرد و حقیر بودند.

«داستان نویسان قبل از همه انگشت به نقاط ضعفی گذاشتند که به نظر آنها جامعه‌ی ایران از آنها رنج می‌برد و لذا داستان‌های آنها بازنمای مسائل اجتماعی و سیاسی زمانشان شد»<sup>۲</sup>. در این داستان‌ها وضع نه چندان مطلوب زنان در جامعه، امتیازات اجتماعی بعضی از لایه‌های جامعه، فساد اجتماعی افراد قدرتمند، بدبختی و فلاکت طبقات فروودست، تقلب، ظلم و ستم ستمگران و فقر ستمدیدگان زمینه‌های اصلی خلق ماجراهای رمان را بر عهده داشتند. نویسنده‌گان می‌نوشتند و نویشه‌هایشان، روایت زندگی‌هایی در محیط بسته و خفقان آور آن روز بودند و فریاد اعتراضی علیه تزویر، دروغ، تعصب، فقر و محرومیت انسان‌ها.

ناگفته پیداست که بررسی داستان‌ها با توجه به وقایع سیاسی و اجتماعی زمانشان به شناخت کافی از تاریخ آن دوره‌ها نیاز دارد. در فصل اول ( ایران در گذر تاریخ ) به طور خلاصه گوشه‌ای از وضعیت ایران در فاصله‌ی سال‌های مشروطه تا ۱۳۵۷ بیان شده است. فصل دوم ( اجتماع در آینه‌ی رمان ) به ذکر شاهد مثال‌هایی از رمان‌ها و ارتباط مضامین داستانی با زندگی واقعی

1. جورج لوکاج، معنای رئالیسم معاصر، ( فریبرز سعادت ) اول ( تهران: نیل، ۱۳۴۹، ۱۴۱ ).

2. گروه نویسنده‌گان، ادبیات داستانی در ایران و ممالک اسلامی، ( یعقوب آژند ) دوم ( تهران: آرمنی، ۱۳۷۴، ۱۴ ).

اختصاص دارد. فصل سوم (نگاهی دیگر به رمان) شرح خلاصه‌ای از رمان‌ها، بررسی آنها و نگاهی به نوع شخصیت‌ها، نگاه نویسنده و موضوعات رمان فارسی است. فصل چهارم (رسالت از یاد رفته) روند تأثیرگذاری رمان بر اجتماع و تأثیرپذیری اش از آن را دنبال می‌کند. فصل پنجم (رمان در بستر تحولات جامعه) نیز به بررسی تحولات تدریجی زبان و مضامین رمان فارسی می‌پردازد.

می‌توان اعتراف کرد که ادبیات فارسی، چه نظم و چه نثر آن، همپای افراد جامعه‌ی ایران رنج‌ها و یأس‌ها و شکست‌های بسیاری را تجربه کرده است. گاهی نور امید را بر دل‌ها می‌تاباند و زمانی به نهیلیسم روی می‌آورد. روزی از شکنجه‌ها سخن می‌گوید و روزی دیگر از پیروزی در مبارزه‌ها دم می‌زند و همین‌هاست که ادبیات این سال‌ها را به ادبیاتی پویا و ماندگار و زنده تبدیل کرده است.

## ۲- دوره‌های تاریخی تحقیق

دوره‌های مورد بررسی در این تحقیق به شرح زیر می‌باشد:

دوره‌ی اول: از سال‌های مشروطه تا ۱۳۲۰.

دوره‌ی دوم: از ۱۳۲۰ تا ۱۳۳۲.

دوره‌ی سوم: از ۱۳۳۲ تا ۱۳۵۷.

## ۳- سؤال‌های اصلی تحقیق

۱) اوضاع سیاسی و اجتماعی ایران در دوره‌های مورد نظر چگونه بوده است؟

۲) تأثیر واقع مهم سیاسی و اجتماعی در تبیین مضامین رمان‌های فارسی چه تأثیری داشته است؟

۳) آیا می‌توان رمان‌های فارسی را بر اساس موضوع، نوع نگاه نویسنده و شخصیت‌ها دسته بنده کرد؟

۴) ادبیات ایران نسبت به مسائل سیاسی و اجتماعی چه تأثیر و تأثیری داشته است؟

۵) سیر تحول و شکل‌گیری رمان‌های فارسی با توجه به تغییرات سیاسی و اجتماعی حاکم چگونه بوده است؟

## -۴- پیشینه‌ی تحقیق

در زمینه‌ی این موضوع می‌توان به کتاب‌هایی از قبیل: نقد اجتماعی رمان فارسی از عسگری، داستان ادبیات و سرگذشت اجتماع از شاهrix مسکوب، واقعیت اجتماعی و جهان داستان از جمشید مصباحی پور ایرانیان و رسالت از یاد رفته از علی اکبر کسمایی اشاره کرد. در این تحقیق اوضاع سیاسی و اجتماعی زندگی مردم در یک محدوده‌ی زمانی و ردپای حضور اجتماع در این رمان‌ها مورد توجه قرار گرفته است که در کتاب‌های نامبرده به شکلی کمنگ جلوه دارد.

## -۵- فرضیه‌های تحقیق

- ۱) اوضاع سیاسی و اجتماعی ایران در دوره‌ی معاصر امکان تبیین و دسته‌بندی دارد.
- ۲) وقایع مهم سیاسی و اجتماعی در مضمون سازی رمان فارسی مؤثر بوده است.
- ۳) احتمالاً می‌توان رمان‌ها از نظر موضوعی، نوع نگاه نویسنده و شخصیت‌ها بررسی و دسته‌بندی کرد.
- ۴) ادبیات ایران بر مسائل سیاسی و اجتماعی تأثیر گذاشته و احتمالاً از آن متأثر است.
- ۵) ممکن است رمان فارسی از تغییر بافت سیاسی و اجتماعی جامعه متأثر شده و تحول یافته باشد.

## -۶- روش تحقیق

در این رساله، مطالعه‌ی رمان‌های معاصر فارسی و تحلیل محتوای آنها، روش اصلی تحقیق است. برای شناخت بهتر جامعه‌ی مورد نظر و سخن‌گفتن درباره‌ی تحولات ادبی رمان‌ها در راستای تحولات سیاسی و اجتماعی، مطالعه‌ی کتاب‌های تاریخی و نقد ادبی نیز در دستور کار قرار گرفت.

## -۷- اهداف و ضرورت تحقیق

می‌دانیم که رمان همواره به عنوان قالبی نو در ادبیات فارسی مطرح است. از همان آغاز که نویسنده‌گان برای نوشتن رمان، قلم به دست گرفتند، به آثار ادبیات غرب چشم دوختند. فنون

داستان نویسی و مضامین داستانی از روی ترجمه‌های همین آثار در ادبیات فارسی شکل گرفتند و نویسنده‌گان ایرانی با دو قرن تأخیر، تلاش کردند تا همپایی بزرگان ادبی جهان قدم بردارند. این تحقیق کوشیده است تا نقاط ضعف و قوت آنان را در این تأثیرپذیری‌ها بازشناسد.

**فصل اول:**

**ایران در گذر تاریخ**